



丹井论丛



湘南官话语音研究

本研究通过历时与共时等方法对湘南官话的语音进行了全面细致的探讨。
湘南官话的独特特征不是表现在所有的湘南官话上，而是表现在具体的湘南官话中。
湘南官话与其他西南官话最大的差别就在于湘南官话的内部差异上。

曾献飞 / 著

江西人民出版社



湘南官话语音研究

曾献飞 / 著

江西人民出版社



图书在版编目(CIP)数据

湘南官话语音研究/曾献飞著. —南昌: 江西人民出版社, 2012. 2
ISBN 978-7-210-05155-8

I. ①湘… II. ①曾… III. ①湘语-语音-方言研究
IV. ①H174

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 274507 号

湘南官话语音研究

曾献飞 著

江西人民出版社出版发行

南昌市红星印刷有限公司印刷 新华书店经销

2012 年 2 月第 1 版 2012 年 2 月第 1 次印刷

开本: 787 毫米 × 1092 毫米 1/16 印张: 16

字数: 260 千

ISBN 978-7-210-05155-8 定价: 28.00 元

赣版权登字—01—2012—16

江西人民出版社 地址: 南昌市三经路 47 号附 1 号
邮政编码: 330006 传真电话: 6898827 电话: 6898893 (发行部)

网址: www.jxp-ph.com

E-mail: jxp-ph@tom.com web@jxp-ph.com

(赣人版图书凡属印刷、装订错误, 请随时向承印厂调换)

“丹井文丛”总序

洪崖丹井是南昌最古老的名胜古迹。先有洪崖，后才有洪都。据传，黄帝乐臣伶伦“自大夏之西，昆仑之阴，取竹于山解谷，生其窍厚均者，断两节而吹之，以为黄钟之管”。接着，他辗转来到梅岭，于洪崖凿井五口，汲水炼丹。历史上，众多文人墨客，如谢庄、张商英、欧阳修、周必大、张位、汤显祖、岳飞等接乐臣伶伦之踵而来者甚众，可见，梅岭富有仙灵之气，乃养性问学之良地。

江西财经大学人文学院坐落梅岭脚下，学院共有中文系、传播系、新闻系、社会学系四个系以及文化产业与传媒研究中心、欧洲研究所两个科研机构，教师来自大江南北，计66人。其中，教授、副教授25人，博士26人，硕士生导师23人。经全院师生沉潜奋发，学院快速发展。仅2009年，我院获得了国家社会科学基金项目3项，教育部和民政部项目共5项，获江西省第十三次社会科学优秀成果奖共4项。可喜可贺的是，国

务院学位办批准我院作为全国首批 33 家获得 MSW(社会工作)专业学位试点单位之一。

应该说,这些发展和全国同行相比,仍然有明显差距,也更需整个团队以开放的视野,以相容为让的精神,坚持不懈,拓井深探,方可成更为恢弘之交响。为此,我院取丹井之意,推出“丹井文丛”。“文丛”包括“丹井论丛”、“丹井译丛”等系列。诚愿“文丛”能够得到全国同行之细察、批评与帮助。

明代大学士张位游梅岭时曾写道:“逢泉皆可坐,击石自成吟。”愿我院师生秉持团队合作与不断创新之精神,汲取诸泉英华,而后自成款曲。

是为序。

陈家琪
2009 年 11 月

序

献飞五年前的博士学位论文拟于近期出版,他让我写篇序言,并找出当年我给其论文写的学术评语,问可否用上,我说等看看再定。从他发来的邮件中,我读到了这段学术评语,内容是我对献飞学位论文的一个基本评价,写序也需要有评价的内容,这样一想,觉得倒也吻合。

下面就是那一段评语:

湘南官话作为一个整体,从它的分布、形成、特点、内部差异、语音演变及其与周边方言的关系等诸多方面进行全面的系统的研究,应该说《湘南官话语音研究》这篇论文是第一次。从这个意义上说,它对整个西南官话乃至整个官话研究是一个重要的补充,它对汉语方言的比较研究,对于汉语方言发展史(特别是湖南汉语方言发展史)的研究以及对语言理论的研究都有其相当高的学术价值。

论文的作者深入实地在田野调查方面下了大力,

掌握了大量的第一手材料,为论文奠定了坚实的基础,同时,作者又很重视人文历史背景、相关文献资料的研究和理论的思考。

论文内容扎实而富有创造性。在对相当数量的代表点进行音韵研究的基础上揭示了湘南官话语音的基本特征,结论比较可信。对湘南官话与湘南土话及周边方言关系的阐释,对湘南官话大半个世纪以来语音演变的探讨都体现了作者在方言研究上的功力,其中许多内容都是前人未曾涉及的。

特别值得提出的是作者对湘南官话的浊音清化过程与湘南土话的若干问题有深入的研究,其中对湘南土话、粤北土话古並定母不送气而其他古全浊声母送气成因的探究有独到的见解。

从论文的写作可以看出,作者在田野调查的基本功、方言音韵的基本理论和分析、驾驭材料的能力等方面都有很好的基础。

作为一篇博士学位论文,还有一个从粗疏到不断加工打磨的过程,有些方面还须进一步充实,如湘南官话与整个西南官话或西南官话重要代表点的比较应该纳入视野。

献飞大约是怕麻烦了我,怕我又要费时费力,便想出这样一个法子,真要谢谢他的一番好意。

献飞出书,勾起了我的一些回忆。2001年献飞还在武汉大学读古典文献学硕士专业,适逢湖南师范大学汉语言文字学博士点秋季招生(9月报名,10月考试),他不失时机地报考,并在后来获得了录取的资格。献飞入学前后,正当我们学科布阵组织队伍深入调查湘南土话。记得2002年暑假之前我再度赴江永桃川做核查、补充工作时,献飞也一同前往参加了调查。后来在他之前的好几位博士生都是开题研究湘南土话,或音韵、或词汇、或语法、或语言接触,到了献飞,开题却转向湘南官话,这是为什么?这是整体研究的需要。湘南是典型的双方言或多方言区,有些地区还存在汉语和少数民族语言并用的局面,其中湘南官话处在强势方言(或语言)的地位,它对该地区的各种汉语方言、土话和少数民族语言有重要的影响。如果不把湘南官话研究清楚,势必影响到湘南土话或其他汉语方言的研究,也会影响到该地区少数民族语言和汉语关系的

研究。因此,在我们加大力度调查研究湘南土话的过程中,切不可忽略对湘南官话的深入研究。正是在这样的背景下,献飞踏上了研究湘南官话的征程。

我知道,献飞并不满足已有的成绩,他还有自己的追求。不久前跟他的一次接触中,听说他要涉足方言应用研究的领域,我很高兴,并期盼着他在学术研究的道路上取得新的收获。

鲍厚星

2009年12月于湖南师大学堂坡

目 录

第一章 绪论	1
第一节 湘南的地理及方言概况	1
第二节 湘南官话的地理分布及形成	3
第三节 发音合作人介绍	14
第四节 本书体例说明	15
第二章 湘南官话代表点音系	17
第三章 湘南官话声母研究	33
第一节 全浊声母	33
第二节 非晓组	46
第三节 泥来母	53
第四节 日母	55

第五节	疑影母	57
第六节	知章组	58
第七节	尖团的分混	62
第八节	特字	63

第四章	湘南官话韵母研究	65
------------	-----------------	-----------

第一节	阴声韵	65
第二节	阳声韵	67
第三节	入声韵	71
第四节	特字	73

第五章	湘南官话声调研究	75
------------	-----------------	-----------

第一节	单字调	75
第二节	连读变调	78
第三节	特字	79

第六章	湘南官话的语音特点及内部分区	81
------------	-----------------------	-----------

第一节	湘南官话的语音特点	81
第二节	湘南官话的内部分区	85

第七章	湘南官话近七十年来的语音演变	87
------------	-----------------------	-----------

第一节	关于《湖南方言调查报告》及《湖南方言调查报告》中的湘南官话	87
第二节	湘南官话各分点音系的语音演变	95
第三节	湘南官话语音的综合演变	113

第八章 湘南官话与周边方言的关系 117

第一节 湘南官话与客赣湘方言 117

第二节 湘南官话与湘南土话 121

第九章 湘南官话字音对照 134

参考文献 232

后记 237

第一章 绪论

第一节 湘南的地理及方言概况

一、湘南地理概况

湖南省简称湘,湘南就是指湖南省南部的广大地区。湘南地区分别与江西省、广东省、广西壮族自治区接壤。湘南地区地势南高北低,南部主要是南岭山脉,北部主要是低山和盆地。因此,湘南地区的河流大多是由南向北流去。湘江是中国少数几条南北走向的大河之一,湘南地区大多属于湘江水系的中上游。

湘南地区通常指湖南南部的衡阳、郴州和永州三个地级市所辖的区域,本书中的湘南特指湖南省南部

郴州和永州两个地级市所辖的区域。郴州市现辖2区1市8县,即北湖区、苏仙区、资兴市、桂阳县、宜章县、临武县、嘉禾县、汝城县、桂东县、永兴县和安仁县(北湖区和苏仙区是由原来的郴州市和郴县重新划分行政区域而设立的)。永州市现辖2区9县,即芝山区、冷水滩区、祁阳县、东安县、双牌县(1969年设置)、道县、宁远县、江永县、江华县、蓝山县、新田县(芝山区和冷水滩区是由原来的永州市、冷水滩市、零陵县重新划分行政区域而设立的)。郴州市人口约400万,永州市人口约480万。大部分位于双牌县的阳明山山脉把永州市从地理上切分为两片:山北片和山南片。山北片一般称为“北五县”,包括东安、芝山、冷水滩、双牌和祁阳等区县。山南片一般称为“南六县”,包括道县、宁远、江华、新田、江永、蓝山等县。郴州市各县主要位于阳明山以南,也可以归入山南片。

二、湘南地区的方言概况

湘南地区的语言种类繁多,除各种汉语方言外,还有瑶语和壮语等。本书中所提到湘南地区的方言是指湖南省南部郴州和永州两个地级市的汉语方言。湘南地区被认为是我国汉语方言最为复杂的地区之一。据《中国语言地图集》,湘南地区的方言有以下几种:

①西南官话。包括东安、冷水滩、芝山、双牌、新田、宁远、道县、蓝山、江永、江华、嘉禾、桂阳、临武、宜章、苏仙、北湖等区县。苏仙区和北湖区的汉语方言全部是西南官话,其他县市的方言或多或少夹杂有湘南土话或其他方言。

②湘语。只有祁阳县。

③赣语。包括安仁、永兴、资兴等县市。

④客家话。包括汝城和桂东两县。

⑤湘南土话。主要分布在西南官话区(除苏仙区、北湖区外)各个县市讲土话的区域。

湘南土话不是汉语方言中一个独立的大方言,它的系属尚不清楚。除了湘南土话外,湘南地区就有湘语、客家话、赣语等汉语大方言。据调查,汝城和江华的一些地方还讲粤语。这足可见湘南地区汉语方言的复杂程度。多样性和复杂性可以说是湘南方言的两个主要特点。

第二节 湘南官话的地理分布及形成

一、湘南官话的界定

本书中的“湘南官话”是一个地理概念,指湘南地区的所有官话。在湘南地区,官话是与土话、客家话、湘语等方言相对而言的。当地人对湘南官话叫法有多种。永州地区多称官话地区的方言为某某地官话,与土话相区别。例如,冷水滩官话、东安官话、新田官话、道县官话、江华官话等。不过,现在越来越多的人称这些地方的方言为某某地话。在江华也有人把官话叫“平话”,与少数民族的语言和当地其他方言相区别,这与宁远的“平话”不同,在宁远称“平话”一般是指宁远的土话,而不是指官话。郴州地区则称官话地区的方言为某某地话,不称官话。例如,郴州话、宜章话、桂阳话等。在宜章县南部地区,人们常常通过对第一人称代词复数的不同用法来区别当地的各种方言。“打 ŋo məŋ”指的是当地官话,“打 ŋa tei”指的是以一六土话为代表的土话,“打 ŋo li”指的是以笆篱土话为代表的土话。

《中国语言地图集》把西南官话分为十一片,湘南地区的官话被划为单独的一片——湘南片,它包括湖南省南部十六个县市:永州市、郴州市、江华瑶族自治县、零陵、宜章、临武、嘉禾、桂阳、郴县、新田、道县、江永、蓝山、东安、双牌、宁远等。

“乐昌县的老坪石、三溪两区有一部分人讲湖南宜章话,当地都称之为湖南话,人口各有几千人。”(梁猷刚 1985:90)据我们调查,这种方言实际上也是官话,可以把它归入西南官话的湘南片。

二、湘南官话的分布

1. 湘南官话的地理分布问题

湘南官话,就是指湘南地区的所有官话。湘南地区有官话,这是不争的事实。但是,湘南哪些地区的方言属于官话,学术界对之却持有不同的看法。1935年,前中央研究院历史语言研究所对湖南的方言进行

了全面的调查研究。1974年,杨时逢将这些调查的材料整理为《湖南方言调查报告》(以下称《报告》)在台湾出版。《报告》提到湘南地区有官话。例如:

道县城内方言差异很小,乡间白话或词语皆是土语,跟嘉禾、宜章、新田等处土语大致相同,与城内方言完全不同,现采用的是城区的官话。

(东安)城里多半能讲官话及土话。

(永明)本地有官话及土语,本人讲官话。

(江华)本地有官话、土话两种,这记录是官话。

(宁远)土语很多,本人只会一种土语,但普通本地官话只有一种,读书全用官话。

蓝山分城区话及土语。

实际上,《报告》没有提到的嘉禾、桂阳、新田、临武、宜章、零陵(今芝山区)等地也有土话和官话之分。经过调查,我们了解到“分地报告”中所记录的音系全部是官话音系,但“极常用词表”所记录的却是土话。《报告》没有说明这一点,我们在使用材料时要特别小心。《报告》把湖南的汉语方言分为5个区。《报告》没有把湘南地区说官话的地区划为同一个区:郴州、宁远、嘉禾、蓝山、常宁、衡阳、耒阳、永兴、安仁、常德属于湖南方言的第三区;东安、零陵(今永州市芝山区)、道县、永明(今江永县)、江华、临武、新田、桂阳、临武、宜章等县属于湖南方言的第四区。这个分区与湖南方言的实际是不符合的,因此后来就掀起了对湖南方言分区的大讨论。不管是从当时调查的语言事实来看,还是从今天的语言事实来看,把郴州、宁远、蓝山与永兴、安仁等地的方言放在第三区而不放在第四区是存在问题的。

鲍厚星等(1985)的《湖南省汉语方言地图三幅》认为:“《报告》在很多方面有参考价值,但在分区问题上却有不妥之处。”鲍厚星把零陵、东安、双牌等县归入湘语区,把郴州市归入西南官话区,把新田、宁远、道县、江永、江华、蓝山、嘉禾、桂阳、宜章、临武等县归入西南官话与土语双语区。不久,鲍厚星、颜森(1986)在《湖南方言分区》中对这个分区又作了修改,把东安、零陵、永州市、双牌等县市从湘语区中分离出来,归入西

南官话的湘南片。黄雪贞(1986)的《西南官话的分区(稿)》也是把以上湘南各县的官话作为西南官话的湘南片。《中国语言地图集》就采用了这种观点。

周振鹤、游汝杰(1985)的《湖南省方言区划及其历史背景》使用的材料还是《报告》中的材料,但使用了“数学方法,并结合语言学和人文地理因素”(李蓝 1994)的方法,把湖南汉语方言分为5个区:官话、湘语北片、湘语南片、赣客语、官话和湘语混杂区。湘南地区的东安、零陵归入湘语南片;把郴县、永兴、宜章、桂阳、嘉禾、临武、蓝山、宁远、新田、道县、永明、江华等县作为官话和湘语混杂区。这个分区比《报告》中的分区要合理一些。除了把当地人认为是说官话的东安、零陵划入湘语外,湘南讲官话的地区基本上划为了一区。

李蓝(1994)的《湖南方言分区述评及再分区》采用“声韵调三重投影法”把湖南汉语方言分为湘语区、西南官话区、混合型方言区。《湖南方言分区述评及再分区》既采用《报告》中的材料,同时又采用了新中国成立后调查的一些材料。零陵、东安、常宁、新田、宁远、道县、江华、蓝山、嘉禾、临武、宜章、桂阳、郴州市、耒阳、安仁等县市与湘西和湘北等44个方言点同属西南官话区。

全国汉语方言普查时期,湖南师院中文系对湖南的方言进行了全面的普查,石印出版了《湖南省方言普查总结报告》(以下称《总结》)。《总结》把湖南方言分成三个区:第一区基本上是湘语区;第二区基本上是西南方言;第三区范围最小,但方言却较复杂……接近江西方言。《总结》把东安、零陵划入第一区(湘语区),把郴州市、郴县、桂阳、宜章、宁远、道县、江华、江永等县和湘西、湘北的一些方言划入第二区(西南方言),把嘉禾和蓝山方言划入第三区(因为这两县在《总结》中记录的是土话)。

以上对湘南官话范围的主要分歧是东安和零陵是否属于湘南官话。东安和零陵有土话和官话之分。从上面各位作者使用的材料来看,所利用的都是官话的材料。古全浊声母在东安官话和零陵官话全部或部分保留有浊声母,正是从这一点出发,一些学者把它们归入湘方言。我们

比较赞同《中国语言地图集》的分区,把它们与湘南其他地方的官话合为一区。主要是基于以下几点理由:

①东安和零陵的方言古全浊声母正不断地走向清化。

②东安和零陵方言的韵母及声调系统与湘南官话基本上是一致的。

③东安和零陵的人都认为自己的方言是官话而不是湘语。

④东安和零陵的人与湘南其他官话区的人用官话交流并不存在困难,他们自己也认为是同一种方言。

东安和零陵的官话除了古全浊声母今仍保留浊音这个特点外,其他的语音特点与西南官话并没有太大的差别。我们可以这样认为,东安和零陵的方言实际上是已经官话化了的湘语。

李志藩(1996)在《资兴方言》中说:“资兴是‘湘南双方言区’特殊县市之一,市内的居民一般会讲两种话,即土话和官话。”也就是说资兴市也是双方言区。但据我们调查,除了高码、鲤鱼江的部分居民会讲官话外,其他乡镇只有那些经常外出到郴州等地的人才会讲官话,其他乡镇90%以上的居民不会讲官话。我们在湘南其他官话区调查,用官话与当地交流时并无障碍,但在资兴调查时,用官话与当地人却无法自由交流。因此,除了高码、鲤鱼江等部分乡镇外,资兴市的其他乡镇不能算双方言区。

2. 湘南官话的地理分布

“湘南是西南官话与当地土话并用的双方言区。”(《中国语言地图集》B11)《中国语言地图集》把湘南地区的西南官话划分为独立的一片。实际上,并非湘南地区的所有地方都是既讲土话又讲官话。有的地方只讲官话,不讲土话;有些地方既讲官话,又讲土话;有些地方只讲土话,只有对外交流时才用官话。因此,用双方言区来概括整个湘南地区的方言是欠妥当的。从严格意义上讲,只有那些既讲土话又讲官话的地区才算双方言区。湘南官话区可以分为纯官话区和官话与土话并用的双方言区。土话区的人也会讲官话。

纯官话区主要分布在以下地区(除了本人调查外,还引用了范俊军和李永明的部分资料):